

**Zeitschrift:** Arbido-R : Revue

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 3 (1988)

**Heft:** 1

**Register:** Register 1987 = Index 1987

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Fachorgan. Herausgeber:*

Vereinigung Schweizerischer Archivare (VSA)  
 Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare (VSB)  
 Schweizerische Vereinigung für Dokumentation (SVD)

*Revue professionnelle, publiée par*

l'Association des Archivistes Suisses (AAS)  
 l'Association des Bibliothécaires Suisses (ABS)  
 l'Association Suisse de Documentation (ASD)

*Rivista professionale, pubblicato dall'*

Associazione degli Archivisti Svizzeri (AAS)  
 Associazione dei Bibliotecari Svizzeri (ABS)  
 Associazione Svizzera di Documentazione (ASD)

**ARBIDO** ersetzt die *Nachrichten VSB/SVD* (ISSN 0042-3807) und die *Mitteilungen der Vereinigung schweizerischer Archivare*.

ARBIDO erscheint in zwei Reihen:

**ARBIDO-B** ist der Tätigkeit der herausgebenden Organe und ihren Interessengebieten gewidmet. Die Zeitschrift erscheint 8mal jährlich und veröffentlicht ebenfalls Stellengesuche und -angebote.

**ARBIDO-R** publiziert Fachartikel und Buchbesprechungen. Die Zeitschrift erscheint 4mal jährlich.

**ARBIDO** fait suite aux *Nouvelles ABS/ASD* (ISSN 0042-3807) et au *Bulletin de l'Association des archivistes suisses*. Il est publié sous la forme de deux séries distinctes: ARBIDO-B et ARBIDO-R.

**ARBIDO-B** est consacré à la vie des associations éditrices et à l'actualité concernant leurs domaines d'intérêt. Il paraît huit fois par an et publie également des offres d'emplois et de services.

**ARBIDO-R** publie des articles de fond et des comptes rendus d'ouvrages d'intérêt professionnel. Il paraît quatre fois par an.

**Redaktion – Rédaction***Chefredaktor – Rédacteur-responsable*

Jacques Cordonier  
 Bibliothèque cantonale  
 Rue des Vergers 9  
 1951 Sion  
 Téléphone 027 21 63 21

*Redaktionskommission – Commission de rédaction*

Dr. Edmond G. Wyss, SVD, Präsident (Wander AG, Bern)  
 Jacques Cordonier, ABS (Bibliothèque cantonale, Sion)  
 Dr. Rainer Diederichs, VSB (Zentralbibliothek, Zürich)  
 Alena Kotlar, ASD (NESTEC SA, Vevey)  
 Dr. Fritz Lendenmann, VSA (Stadtarchiv, Zürich)  
 Barbara Roth, AAS (Archives d'Etat, Genève)

**Erscheinungsweise – Périodicité**

Vierteljährlich – Trimestriel

**Abonnemente – Abonnements**

ARBIDO-R (4 Hefte/numéros): Fr. 25.–

ARBIDO-R + ARBIDO-B (12 Hefte/numéros): Fr. 40.–

Für die Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen – Compris dans la cotisation des membres.

Einzelheft – le numéro: Fr. 8.–

A. Fasnacht, Telefon 031 22 55 19

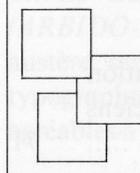
Stadt- und Universitätsbibliothek,

Postfach, 3000 Bern 7

Postcheckkonto ARBIDO 30-17769-8

**Druck – Impression**

Kleiner AG, 3000 Bern 17



**Register 1987**

**Index 1987**

**Artikel – Articles**

Abgottspont, M.: Information und Management .....	2
Aebersold, R.: Aktenbildung und Registraturplan .....	31
Archives privées – Privatarchive .....	6
Bucher, S.: Kassationsfragen: das Beispiel St. Gallen .....	34
Deggeller, K.: Die Schweizerische Landesphonothek in Lugano .....	42
Editorial .....	54
Informatisation des bibliothèques universitaires .....	54
Jaccard, P.-A.: Bibliographies dans le domaine de l'art .....	90
Loosli, K.: Vorarchivische Schriftgutverwaltung im Kantonalen Steueramt Zürich .....	39
Losfeld, G.: Le bibliothécaire-documentaliste ..	86
Michaud, M.: Bibliothèques et archives privées .....	8
Morel, A.: Nationale und internationale Kunstabibliographie .....	11
Privatarchive – Archives privées .....	6
Savard, R.: L'enseignement du marketing aux spécialistes de l'information documentaire .....	26
Sigg, O.: Staatsarchive und Privatarchive .....	6
Tannhof, W.: «Nullwachstum» für die Hochschulbibliotheken .....	65
Urner, K.: Zeitgeschichte und Privatnachlässe ..	9
Vorarchivische Schriftgutverwaltung .....	31
Walckiers, M.: Les bibliothèques et le défi des nouvelles technologies .....	59
Waridel, B.: La Phonothèque de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne en libre-accès .....	14
Zweifel, J.: Das Ablieferungswesen aus der Sicht des Staatsarchivs Zürich .....	37

## Meine Meinung – Tribune libre

*Candaux, J.-D.:* Postulats pour la publication d'un «Catalogue collectif des livres anciens conservés dans les bibliothèques de Suisse» ..... 71

*Corsini, S.:* Vers un catalogue collectif des livres anciens conservés dans les bibliothèques suisses ..... 96

*Donzé, F.:* Conte et mécompte ..... 19

## Berichte – Rapports

*Archivierungsempfehlungen* ..... 99

*Die Ausleihe von Archivalien für Ausstellungen, das Photokopieren und die Gebührenerhebung in den Archiven der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein* ..... 74

*Jacquesson, A.:* Disque optique et bibliothèque ..... 79

*Recommandations pour l'archivage* ..... 99

*Weber, A.:* Online-Informationsdienste in der Schweiz ..... 97

## Besprechungen – Comptes rendus

Aspects du livre neuchâtelois (S. Corsini) ..... 50

Canonne, A.: Manuel élémentaire de catalographie (P.-Y. Tissot) ..... 83

Le Crosnier, H.: La Micro-informatique (Y. Estermann-Wiskott) ..... 21

Le Désherbage (J. Depallens) ..... 49

La Fonction documentation et information dans les entreprises de Suisse-romande (J. Cordonier) ..... 23

Gaus, W.: Berufe im Archiv-, Bibliotheks-, Informations- und Dokumentationswesen (R. Diederichs) ..... 84

Grand, J.-M.: L'affiche (D. Quendoz) ..... 84

Informatique et bibliothèques (Y. Estermann-Wiskott) ..... 21

Innovations et nouvelles technologies de l'information (Y. Estermann-Wiskott) ..... 82

Janik, S.: Thésaurus: personne handicapée (L. Caillat) ..... 84

Loest, K.-G.: Video in der Öffentlichen Bibliothek (R. Marzo) ..... 22

Les Manuscrits datés (M. Germann) ..... 22

Regeln für den Schlagwortkatalog: RSWK (W. Treichler) ..... 48

La Représentation de l'enfant dans la littérature d'enfance et de jeunesse (R.-M. Chopard) ..... 51

Sonderregeln für Musikalien und Musiktonträger (M. Geering) ..... 24

Stucki, M.: Cahiers de l'Alliance culturelle romande: table générale 1961–1983 (R. de Courten) ..... 50

Travaux de diplôme ABS 1986 ..... 105

VSB-Diplomarbeiten 1986 ..... 105

## Autorenregister – Index des auteurs

Abgottsporn, Markus ..... 2

Aebersold, Rolf ..... 6, 31, 74

Ambrosini, Sara ..... 105

Boller-Poltéra, Ursula ..... 105

Bucher, Silvio ..... 34, 99

Burkhalter, Elisabeth ..... 105

Caillat, Lucienne ..... 84

Candaux, Jean-Daniel ..... 71

Casagrande, Roberto ..... 106

Chopard, Rose-Marie ..... 51

Commission de coordination AAS ..... 99

Commission pour les bibliothèques universitaires ..... 54

Cordonier, Jacques ..... 23, 54

Corsini, Silvio ..... 50, 96

Courten, Régis de ..... 50

Deggeller, Kurt ..... 42

Demuth, Silvia ..... 106

Depallens, Jacques ..... 49

Diederichs, Rainer ..... 84

Donzé, Fernand ..... 19

Estermann-Wiskott, Yolande ..... 21, 82

Geering, Mireille ..... 24

Germann, Martin ..... 22

Güntensperger, Edith ..... 106

Hausammann, Ariane ..... 106

Jaccard, Paul-André ..... 90

Jacquesson, Alain ..... 79

Lendenmann, Fritz ..... 31

Liesch, Catrina ..... 107

Loosli, Kurt ..... 39

Losfeld, Gérard ..... 86

Manz, Matthias .....	74
Marzo, Ruth .....	22
Michaud, Marius .....	8
Morel, Andreas .....	11
Müller, Andrea .....	107
Pittet, Anne-Marie .....	107
Quendoz, Dominique .....	84
Savard, Réjean .....	26
Sigg, Otto .....	6
Simonet, Françoise .....	107
Stapleton-Gasser, Margrith .....	108
Tannhof, Werner .....	65
Tissot, Pierre-Yves .....	83
Treichler, Willi .....	48
Urner, Klaus .....	9
VSA-Bildungsausschuss .....	74
VSA-Koordinationskommission .....	99
Walckiers, Marc .....	59
Waridel, Brigitte .....	14
Weber, Annetta .....	97
Weissenfels, Carola .....	108
Wenger, Ruth .....	108
Zuberer, Thomas .....	108
Zweifel, Josef .....	37

«... Le numéro que nous avons sous les yeux (*ARBIDO-R*, vol. 1, no 1) est de présentation un peu austère, sans doute, mais soignée et réalisée dans une typographie dont les caractères, très lisibles, sont fort agréables à l'œil.»

*Lectures* (Liège)  
No 32, juillet-août 1986, p. 20.

«... Autre sujet d'émerveillement pour les francophones, *ARBIDO* transcende non seulement les clivages professionnels mais aussi les clivages linguistiques, associant Suisse romande et Suisse alémanique. ... les deux premiers numéros d'*ARBIDO-R* font une très large place à la littérature «arbido-cienne» d'expression française, présentant l'activité des bibliothèques dans la rue, les coûts de production dans une bibliothèque universitaire, ou des propositions pour un réseau national des bibliothèques et de l'information. Point n'est besoin d'aller plus loin pour voir que les intérêts et préoccupations des bibliothécaires suisses recoupent largement ceux des français. Genève n'est tout de même pas si éloignée de Lyon. S'il y a donc, là aussi, «communauté d'intérêts» pourquoi ne pas envisager une communauté d'action?»

Martine Darrobers  
*Bulletin des bibliothèques de France* (Paris) 31 (4), 1986, pp. 388-389.

## ARBIDO-R ?

### Nos confrères en parlent!

«Voilà un événement qui mérite d'être signalé à l'attention des spécialistes de bien des pays: les archivistes, les documentalistes et les bibliothécaires de la Suisse ont décidé d'unir leurs ressources pour publier une revue et un bulletin communs aux trois associations. ... Le premier numéro de la revue professionnelle présente un intérêt qui dépasse largement les frontières suisses.»

Jean-Rémi Brault  
*Documentation et bibliothèques* (Montréal) janvier-mars 1987, pp. 31-32.

«En Amérique du Nord, l'archivistique, la bibliothéconomie et la documentation sont depuis un certain temps déjà, reconnues comme faisant partie de la même famille, celle des sciences de l'information. Cette vision intégrée de la profession ne semble pas avoir encore pénétré l'Europe francophone si on en juge par ce que l'on peut en lire dans la littérature professionnelle, notamment en France. Mais les archivistes, bibliothécaires et documentalistes suisses viennent de franchir un pas en avant en lançant cette publication trimestrielle dont un des objectifs est de favoriser la collaboration entre les professionnels de l'information documentaire de tous types ...

«Les premiers numéros contiennent des articles assez poussés, bien articulés et bien documentés. De ce point de vue, la revue apparaît vraiment de niveau supérieur, et présente un produit qui, si sa qualité est maintenue, voire améliorée, gagnerait à être connu hors de Suisse.»

Réjean Savard  
*Argus* (Montréal)  
16 (2), 1987, p. 67.

## Richtlinien für die Autoren/innen

ARBIDO-R setzt sich zum Ziel, Archivaren, Bibliothekaren und Dokumentalisten in der Schweiz berufsbezogene Informationen zu vermitteln und ihre berufliche Weiterbildung zu gewährleisten. Die Redaktion nimmt Artikel in französischer, deutscher und italienischer Sprache entgegen. Im allgemeinen werden nur bisher unveröffentlichte Texte angenommen. Möglich sind folgende Textformen:

- Artikel über Sachfragen (6 bis 15 Seiten Maschinenschrift). Sie befassen sich in eigenständiger Weise mit berufsbezogenen Fragestellungen (Arbeitsmethoden und -instrumente; Umgang mit Information und Dokumenten; Beschreibung eines Informationssystems; Fragen im Zusammenhang mit Beruf und Ausbildung; kulturelle und soziale Aspekte der dokumentarischen Information; u.a.m.).

b) Leserbriefe (1 bis 3 Seiten Maschinenschrift).

Sie befassen sich mit einer aktuellen Frage, beziehen sich auf einen vor kurzem in der Zeitschrift erschienenen Artikel oder rezensieren ein Werk aus der Fachliteratur.

Vortragstexte können veröffentlicht werden, sofern sie in Form und Inhalt den Zielsetzungen der Zeitschrift entsprechen.

Die Rezensionen sollen eine knappe Inhaltsangabe enthalten, der eine kritische Auseinandersetzung mit dem besprochenen Werk folgt.

Der Titel eines Artikels soll kurz und prägnant sein. Wenn nötig kann er durch einen Untertitel ergänzt werden. Dem Artikel soll eine Kurzfassung vorangestellt werden (50 bis 100 Wörter), die den Inhalt des Beitrags umreisst und die wichtigsten Schlussfolgerungen vorstellt.

Der Name des Verfassers wird mit ausgeschriebenem Vor- und Nachnamen und der Geschäftsadresse am Ende des Artikels angegeben.

Das Manuskript ist mit Schreibmaschine einseitig auf Din A4-Papier zu schreiben. Eine Seite umfasst 30 Linien à zirka 60 Zeichen (weite Schaltung, breiter Rand von 3 cm). Im Normalfall ist ein Artikel nicht länger als 15 Seiten.

Anmerkungen werden laufend nummeriert und in Maschinenschrift auf einem separaten Blatt beigelegt. Die Quellen, auf die der Text verweist, werden in der Reihenfolge ihrer Verwendung wie folgt zitiert:

### Monografie:

BARTSCH, Eberhard. *Die Bibliographie: Einführung in Benutzung, Herstellung, Geschichte*. München/New York/ London/ Paris: Saur, 1979, S. 23.

### Zeitschriftenartikel:

NOSEDA, François E. «Mehrstufige Titelbeschreibungen bei fortlaufenden Veröffentlichungen in einer Umgebung von synthetisch verwalteten Datensätzen» *ARBIDO-R*, 1 (4), 1986, S. 71–81.

Die Autoren werden gebeten, die Abbildungen und Tabellen, mit denen sie ihren Text illustrieren wollen, als Anlage beizulegen. Dazugehörige Legenden sind auf einem separaten Blatt aufzuführen.

Die Redaktion kann kleinere Korrekturen am Text vornehmen. Sie behält sich vor, Artikel zurückzuweisen, die den Zielen der Zeitschrift nicht entsprechen.

Der Autor erhält zwei Belegexemplare des Heftes, in dem sein Beitrag erscheint.

## Protocole de rédaction

ARBIDO-R vise à assurer l'information et le développement professionnels des archivistes, bibliothécaires et documentalistes suisses.

La rédaction accepte des articles rédigés en français, allemand ou italien. Sauf exception, seuls des textes inédits sont publiés, ils peuvent prendre la forme d'articles de fond (6 à 15 pages dactylographiées) abordant de manière originale une question d'ordre professionnel (méthodes et outils de travail, traitement de l'information et des documents, présentation d'un système d'information, formation et statut professionnels, aspects culturels et sociaux de l'information documentaire, etc.), de lettres de lecteurs commentant une question d'actualité ou un article récemment paru dans la revue ainsi que de comptes rendus d'ouvrages professionnels (1 à 3 pages dactylographiées).

Les textes de conférences sont publiés dans la mesure où leur présentation et leur rédaction tiennent compte des exigences de la revue.

Les comptes rendus d'ouvrages donnent un bref aperçu du document présenté suivi d'une analyse critique et approfondie.

Le titre d'un article est bref et significatif, le cas échéant, il peut être complété par un sous-titre. Le texte est précédé d'un résumé informatif de 50 à 100 mots qui indique brièvement le contenu et les principales conclusions de la contribution. Le nom et le(s) prénom(s) de l'auteur, suivis de son adresse professionnelle, sont indiqués en toutes lettres à la fin de l'article.

Le manuscrit est dactylographié et présenté sur des feuilles format A4, utilisées d'un seul côté. Une page comprendra 30 lignes de 60 caractères environ, avec un intervalle double et une marge de 3 cm. En règle générale, un article n'aura pas plus de 15 pages.

Les notes sont numérotées de manière continue et dactylographiées sur une feuille à part. Les sources auxquelles renvoie le texte sont indiquées dans l'ordre où elles sont citées et présentées de la manière suivante:

### Monographie:

GUINCHAT, Claire, MENOU, Michel. *Sciences et techniques de l'information et de la documentation: introduction générale*. Paris: Presses de l'Unesco, 1981, p. 128.

### Article de périodique

VILLARD, Hubert. «Pour un projet global de réseau national des bibliothèques et de l'information» *ARBIDO-R*, 1 (2/3), 1986, pp. 42–59.

Les auteurs sont invités à donner en annexe les illustrations et tableaux qu'ils souhaitent voir reproduits. Les légendes figurent sur une feuille séparée.

La rédaction peut apporter des corrections de détail aux textes. Elle est en droit de refuser les articles jugés non conformes à la politique du périodique.

L'auteur reçoit deux exemplaires du numéro auquel il a contribué.